

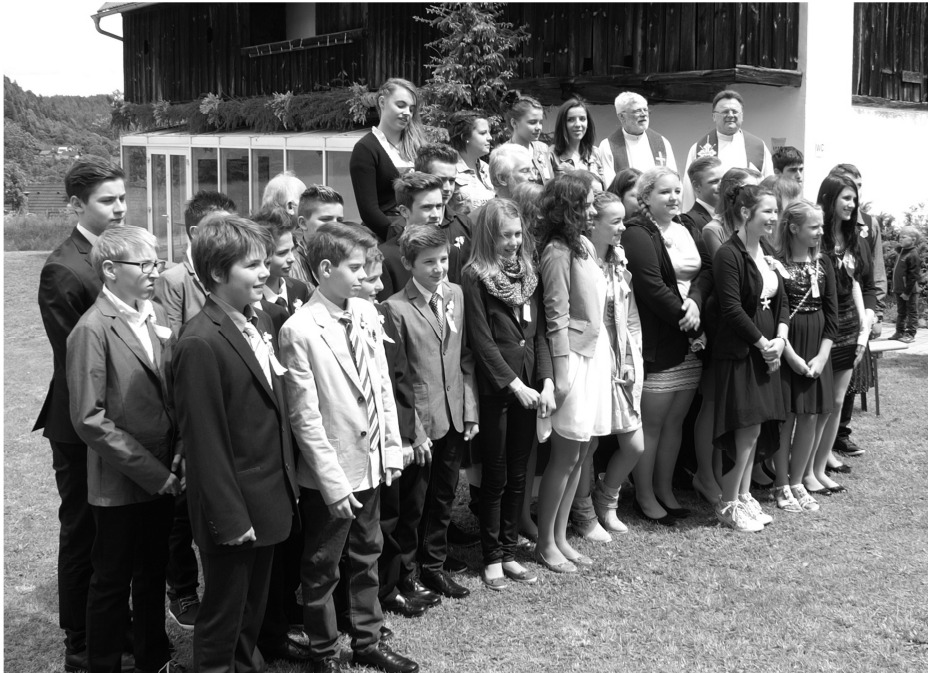
Heilige Firmung am 18.05.2014 in Sittersdorf
Sveta birma 18.05.2014 v Žitari vasi



GÜLTIG: / VELJAVNO:

25.05.2014 – 15.06.2014

OSTERZEIT / VELIKONOČNI ČAS



*Dragi žitrajski farani!
Liebe Angehörige der Sittersdorfer Pfarre!*

In Sittersdorf wurde das Sakrament der Firmung im Jahre 2006 und zuletzt, wieder nach acht Jahren, am vergangenen Sonntag, gespendet. Visitator und Firmspender war Msgr. Dr. Josef Marketz, aus unserer Sittersdorfer Gemeinde bzw. unserer benachbarten Pfarre St. Philippen stammend. Es sind 34 Firmlinge zur Firmung gekommen, davon 14 aus unserer Pfarre und einer aus der Pfarre St. Philippen. Zu allererst möchte ich mich als Pfarrprovisor beim Allmächtigen bedanken: für das passende Wetter und für all die Gnade, die uns als Pfarre durch das Gebet des Firmspenders zum Hl. Geist zuteil geworden ist.

Herzlich danken möchte ich aber auch:

- dem Kirchenchor mit dem Chorleiter, Herrn Josef Starz und der Organistin, Frau Špela Filipič;
- dem Priester Auguštín Raščan, der an meiner Stelle die Hl. Messe in St. Philippen gefeiert und beim feierlichen Hochamt in Sittersdorf mitgewirkt hat;
- den drei Ministranten;
- allen Firmlingen und Eltern für das Mitwirken bei der Hl. Messe durch Lesen der Fürbitten, der Lesungen und für die Dankesworte;

Weitere Fotos siehe Pfarrhomepage / Nadaljne slike gej na domači strani naše fare: <http://bilder.pfarre.info>
<http://www.pfarre-sittersdorf> oder <http://www.zitaravas.at>

Pfarramt Sittersdorf – Župnijski urad Žitara vas

Pfarrprovisor / Župnijski upravitelj: **Martin Horvat**

Sittersdorf / Žitara vas 1, 9133 Miklauzhof / Miklavčevo

Tel. / Fax: 04237 / 2261 Handy: 0676 / 8772 8135

Internet: **www.pfarre-sittersdorf.at** oder **www.zitaravas.at**

E-Mail: **kanzlei@pfarre-sittersdorf.at**

Rein privat: **martin.horvat@pfarre-sittersdorf.at**

Kanzleistunden jeden Donnerstag von 17.00 bis 18.30 Uhr

Uradne ure vsak četrtek od 17.00 do 18.30 ure

Gesprächstermine mit Herrn Pfarrprovisor Martin Horvat können Sie über die Tel.Nr. 04237 2261 oder 0676 87728135 auch außerhalb

- dem Pfarrgemeinderat mit Obmann Florian Fido für die gesamte Organisation, für die Bewirtung und Leitung der Feierlichkeiten;
- dem Ehepaar Antolič für die Leitung der Firm-Gruppe;
- allen, die den Firmspender mit Worten oder Gesang begrüßt haben: Männergesangsverein TRTA, MGV Sittersdorf, Florian Fido, Obmann des Pfarrgemeinderates, Jakob Strauß, Bürgermeister, Brigitte Mochorko, Leiterin der Volksschule, Herbert Mitsche, Kommandant der Freiwilligen Feuerwehr und Walter Schmacher, Vertreter der Eltern;
- allen, die Sie die Kirche gereinigt, Girlanden gebunden und damit den Altarraum geschmückt haben;
- den Familien für die Aufstellung des Willkommen-Transparents und jenen, die auch für grünen Schmuck gesorgt haben;
- allen Familien für die Kuchen, den Kaffee und sonstige Getränke;
- Anica in Rechberg, die uns ein köstliches Mittagessen vorbereitet hat und meinem Bruder sowie meiner Schwägerin, die uns aus Prekmurje als besondere Überraschung für die Nachspeise »Gibanica« mitgebracht haben.

Möge die Gnade, die uns als Pfarre bei der heurigen Firmung zuteil geworden ist, auch weiterhin dahingehend wirken, dass wir in der Pfarre mit Freude helfen, wenn Hilfe erforderlich ist. Gleichzeitig möge sie uns aber auch helfen, jeden Tag mehr zu erkennen, dass die Pfarre und die Kirche Orte sind, an denen wir jederzeit einander begegnen, jederzeit unsere Seelen stärken und neue geistliche Kraft für unser Leben bekommen können.

V predprostoru cerkve najdete različne brošure in posamezne liste z različnimi informacijami v zvezi z različnimi predavanji. Vzemite jih prosim, morda se bo kdo izmed vas odločil za katero izmed predavanj.

Im Vorraum der Kirche finden Sie im Zusammenhang mit diversen Vorträgen verschiedenste Broschüren sowie einzelne Informations-Blätter. Bitte bedienen Sie sich dieser Unterlagen. Vielleicht werden Sie durch diese Informationen angeregt, die eine oder andere Veranstaltung zu besuchen.

Im Schaukasten sehen Sie auch eine ÜBERSICHT der Pilger-Und Reiseternine 2014 des Bischöflichen Seelsorgeamtes, Referat PILGERN und REISEN / NA oglasnem panoju, v predprostoru cerkve, si lahko ogledate različne možnosti romanj, ki ga organizira škofijski dušnopastirski urad, referat za ROMANJA in POTOVANJA.

Jeden Donnerstag und Samstag Beichtgelegenheit eine halbe Stunde vor der Hl. Messe.

Vsaki četrtek in soboto priložnost za sv. spoved pol ure pred sv. mašo.

15.06. DREIFALTIGKEITSSONNTAG / SVETA TROJICA

Hl. Vitus (Veit) Märtyrer in Sizilien / Sv. Vid (+305), mučenec

Familien-Messe / Družinska sv. maša. Sv. mašo bodo oblikovali otroci otroške skupine in birmanci / Die Hl. Messe wird von der Jungschargruppe und von den Firmlingen umrahmt.

Alle Firmlinge sind herzlich zu einer kurzen Probe ins Pfarrhaus um 9.30 Uhr eingeladen / Vsi birmanci so povabljeni h kratki pevski vaji v farovž ob 9.30 uri.

Um/ ob 10.00 Uhr / uri Hl. Messe / sv. maša za / für Amalia und Jožef Gregorn (112/14); Anna und Vitus Mischitz (115/14)

Um / ob 20.00 Uhr / uri auch Hl. Jugendmesse / mladinska sveta maša: diese wird Herr Dechant Slavko Thaler feiern / bo daroval gospod dekan Slavko Thaler

Musikalisch wird die Hl. Messe von der Jugendgruppe aus Eberndorf mit Priester Janez Tratar umrahmt. Auch Erwachsene sind zu dieser Hl. Messe eingeladen / Glasbeno bo sveto mašo oblikovala mladinska skupina iz Dobrle vasi skupaj z duhovnikom Janezom Tratarjem. Tudi odrasli lahko pridete k sveti maši.

Allen jungen und schon etwas älteren Christen unserer Pfarre wünsche ich, dass sie ihr Leben auch auf den Fundamenten der Hl. Schrift und der Hl. Sakramente aufbauen und dadurch in noch besserer Verbundenheit und geistlich gestärkt das Jahr 2022 erwarten mögen, wenn in Sittersdorf die nächste Hl. Firmung stattfinden wird.

Leta 2006 je bila sveta birma v Žitari vas in zopet po osmih letih minulo nedeljo. Vizitator in birmovalec je bil msgr. dr. Josef Marketz, domačin iz naše žitajrske občine in faran naše sosednje šentlipške fare. Vseh birmancev je bilo 34, od tega 14 iz naše in eden iz šentlipške fare.

Najprej se kot župnijski upravitelj zahvaljujem Vsemogočnemu za ugodno vreme in za vse milosti, ki smo jih kot fara sprejeli po molitvi birmovalca k Svetemu Duhu.

Iskreno se zahvaljujem tudi:

- cerkvenemu pevskemu zboru s pevovodjem gospodom Jozejem Starz in organistko gospo Špelo Filipič
- duhovniku Avguštinu Raščanu, ki je opravil namesto mene sveto mašo v Šentlipšu in sodeloval pri slovesni sveti maši v Žitari vasi
- trem ministrantom
- vsem birmancem in staršem za sodelovanje pri sveti maši z branjem prošenj, berila in zahvale.
- farnemu svetu s podpredsednikom gospodom Florianom Fido za vso organizacijo, postrežbo in vodenje slovesnosti
- zakoncema Antolič za vodenje birmanske skupine vsem, ki so birmovalca pozdravili z besedo in s pesmijo: moški zbor Trta, MGV Žitara vas, Florian Fido-tajnik farnega sveta, Jakob Strauß-župan;

- Brigitte Mochorko-ravnateljica ljudske šole, Herbert Mitsche-komandant gasilcev in Walter Schmacher-predstavniki staršev.
- vsem, ki ste očistili cerkev, jo okrasili, spletli vence, in obesili spletene vence v prezbitერიju.
- družinama za postavitve slavoloka in vsem, ki ste priskrbeli zelenje za okrošitev slavoloka
- vsem družinam za pecivo, kavo in ostale napitke.
- Anici na Rebrci, ki nam je pripravila okusno kosilo in mojemu bratu in svakinji, ki sta iz Prekmurja pripeljala gibanico.

Naj nam milost, ki smo je kot fara bili deležni ob letošnji birmi pomaga, da bi v fari še naprej z veseljem radi pomagali, hkrati pa, da vsak dan bolj čutimo, da so farni prostori in cerkev kraj, kjer se lahko vedno srečujemo in kjer lahko vedno okrepimo svojo dušo in dobimo novih duhovnih moči za svoje življenje.

Vsem mladim in malo starejšim kristjanom naše fare želim, da bi svoje življenje gradili tudi na duhovnih temeljih Svetega Pisma in zakramentov in bi tako še bolj medsebojno povezani in duhovno močni pričakali leto 2022, ko bo v Žitari vasi naslenja sveta birma.

Martin Horvat
Provisor / župnijski upravitelj

Maiandacht: Zu Beginn der Hl. Messe beten wir im Monat Mai die Marien-Litanei. Zwanzig Minuten vor der Hl. Messe beten wir zusammen den Rosenkranz.

An Dienstagen und Freitagen feiern wir Maiandacht mit Rosenkranz und Marien-Litanei jeweils um 19.30 Uhr.

11.06. Mittwoch der 10. Woche im Jahreskreis / Sreda 10. tedna med letom

Hl. Barnabas, Apostel / Sv. Barnaba, apostol

Um/ob 19.00 Uhr/ uri hl. Messe / sv. maša za / für: Marija in Josef Kovač in hišne pomrle (122/14)

Ab / od 8.00 Uhr / ure dalje – Krankenbesuche - bitte melden; obisk bolnikov-prosim javite!

12.06 Donnerstag der 10. Woche im Jahreskreis / Četrtek 10. tedna med letom

Um/ob 19.00 Uhr/ uri hl. Messe / sv. maša za / für: Herta Cidaj (290/13)

13.06. Freitag der 10. Woche im Jahreskreis / Petek 10. tedna med letom

Hl. Antonius von Padua, Ordenspriester, Kirchenlehrer (1190/95-1231) / Anton Padovanski, duhovnik in cerkveni učitelj

14.06. Samstag der 10. Woche im Jahreskreis / Sobota 10. tedna med letom

Um/ob 19.00 Uhr/ uri hl. Messe / sv. maša za / für: Strutzmann Familie und für die Nichte Annemarie Gregori in vse Vazarjeve pomrle (111/14); Anton Pöck und Ursula Markowitz (116/14)

Um 9.30 Uhr Treffen der Jungschar / Ob 9.30 uri srečanje otroške skupine

07.06. Samstag der 7. Osterwoche / Sobota 7. velikonočnega tedna

Um/ob 19.00 Uhr/ uri hl. Messe / sv. maša za / für: Rochus Potočnik – als Jahresmesse (107/14); Juliane und Matthäus Artasch und Hausverstorbene, Kristina und Josef Mohorko in za zdravje (119/14)

Spende: Möglichkeit zur Leistung Ihrer Spende für den Missions-Theologen im bereitgestellten Körbchen / Prostovoljno lahko darujete v košarico, ki se nahaja pri ambonu, za misijonskega študenta teologije

08.06. PFINGSTEN / BINKOŠTNA NEDELJA - VATERTAG / DAN OČETOV

Um/ ob 10.00 Uhr / uri Hl. Messe / sv. maša za / für: Paula und Andreas Jaritsch; Paula und Josef Miklavitsch (104/14); Hubert Wicher (114/14); Maria in Siegfried Glinik (88/14)

09.06. PFINGSMONTAG / BINKOŠTNI PONEDELJEK - MATI CERKVE -

Um/ob 10.00 Uhr/ uri hl. Messe / sv. maša za / für: Josef und Christine Langer und Agnes Fister (117/14); Hilde Huss (32/14)

Um/ob 10.00 Uhr / uri Hl. Messe am Hemmaberg / sv. maša na gori sv. Heme / Ob 10. uri tudi sv. maša na gori sv. Eme

10.06. Dienstag der 10. Woche im Jahreskreis / Torek 10. tedna med letom

Šmarnice: Pred vsako sv. mašo, v mesecu maju, bomo skupaj zmolili Marijine litanije. Dvajset minut pred sv. mašo bo molitev rožnega venca. Ob torkih in petkih bodo šmarnice, skupaj z rožnim vencem in Marijinimi litanijami, ob 19.30 uri.

Vse tiste, ki bi želeli, pa ne morete biti pri sv. maši v Žitari vasi ob sobotah zvečer, ki je že nedeljska maša ali v nedeljo dopoldan, obveščamo, da imate še eno možnost biti pri sveti maši v nedeljo zvečer in sicer **v Mochoritschevi kapeli v Rikarji vasi**, kjer so maše vedno ob nedeljah in praznikih, ob 20. uri in to vse do vključno tretje nedelje v septembru, letos je to 21. september.

All jene, die Samstags Abend, wenn schon die Sonntags-Messe gefeiert wird oder am Sonntag Vormittag gerne zur Hl. Messe in die Sittersdorfer Kirche kommen möchten, dies aber aus bestimmten Gründen nicht können, möchten wir auf folgende Möglichkeit hinweisen, am Sonntag zu einer Hl. Messe zu gehen: **In der Mochoritsch-Kapelle in Rückersdorf** wird bis 21. September an jedem Sonntag und jeden Feiertag um 20 Uhr eine Hl. Messe gefeiert.

Otroški dan 2014 bo letos 29. maja v Šmihelu. Zbirališče "2" bo pri občinski stavbi in pri trgovini Krivograd "1" ob 10.45. Tisti, ki želite na srečanje, odpeljite sami svojega otroka. Za varstvo bo priskrbljeno. Spored za starše: Vodstvo po Šmihelu in kava za starše. Prijavite se pri članici farnega sveta: gospa Petra Hren, tel. 0650 6358200. Konec srečanja bo ob 16. uri / **Kindertag 2014 wird dieses Jahr am 29. Mai – Christi Himmelfahrt - in St. Michael ob Bleiburg sein.** Sammelpunkt „1“ bei Krivograd und Gemeindeamt St. Michael „2“ um

10.45 Uhr. Wegen der Nähe zu St. Michael wird kein Bus fahren. Die Eltern sind gebeten, ihre Kinder nach St. Michael zu bringen. Für die Aufsicht und Begleitung ist gesorgt. Elternprogramm: St. Michael erkunden und Elternkaffee. Sie können sich bei der Mitgliederin des Pfarrgemeinderates, Frau Petra Hren, Tel.Nr. 0650 6358200, melden. Ende des Treffens um 16.00 Uhr.

Jugendfest in Sittersdorf am Sonntag, den 15. Juni.

Die Firmlinge, die in diesem Jahr auf die Firmung vorbereitet wurden, sind eingeladen, als Team an einem Wettbewerb teilzunehmen! 4 Leute pro Team – 1. Preis ist die freie Teilnahme am Jugendtreffen in Medjugorje von 1. bis 6.08.2014! / **Mladinski praznik v Žitari vasi v nedeljo, 15. junija.** Birmaci letošnjega leta ste povabljeni, da bi sodelovali kot skupina na KVIZU. Štirje v eni skupini – 1. nagrada bo zastojevo potovanje za vse štiri v Medjugorje od 1. do 6. avgusta 2014.

Jugendfest-Programm in Sittersdorf / Mladinski program v Žitari vasi:

16.00 Uhr/uri – Ankunft und Gebet / prihod in molitev

16.30 Uhr/uri – Spiel / Quiz / razne igre in Kviz

18.30 Uhr/uri – Jause / malica

19.30 Uhr/uri – Einsingen in der Kirche / pevski vaji v cerkvi

19.50 Uhr/uri – Siegerehrung / razglasitev zmagovalcev Kviza

20.00 Uhr/uri – mladinska maša /Jugendmesse

Am Donnerstag, den 19. Juni, werden wir das Fronleichnamsfest feiern. Deshalb möchte ich Sie, liebe Pfarrangehörige, heute schon einladen, wenn es ihre Zeit erlaubt, mit Freude an dieser Fronleichnam-Prozession teil

Proboju, ob 13.30 kot 30 letnica skupine Floriani, za/für: Thomas Zechner, Maria, Michael Pleschounig und Maria Stupinsky (120/14)

02.06. Montag der 7. Osterwoche / Ponedeljek 7. velikonočnega tedna

Hl. Marcellinus und hl. Petrus, Märtyrer in Rom / Sv. Marcellin in Peter, mučenca

03.06. Dienstag der 7. Osterwoche / Torek 7. velikonočnega tedna

Hl. Karl Lwanga und Gefährten, Märtyrer in Uganda / Sv. Karel Lwanga in drugi ugandski mučenci (+1886)

04.06. Mittwoch der 7. Osterwoche / Sreda 7. velikonočnega tedna

Um / ob 19.00 Uhr / uri hl. Messe / sv. maša za / für: Augustin Käthe und Sophie Kristof (121/14); Rudolf Markowitz (45/14)

05.06. Donnerstag der 7. Osterwoche / Četrtek 7. velikonočnega tedna

Hl. Bonifatius, Bischof, Glaubensbote in Deutschland, Märtyrer / Sv. Bonifacij, škof in mučenec (673-754)

ACHTUNG / POZOR: Um/ob 8.00 Uhr/ uri hl. Messe / sv. maša za / für: Na čast Srcu Jezusovemu in Srcu Marijinemu za žive in rajne združene sestre (67/14)

06.06. Freitag der 7. Osterwoche / Petek 7. velikonočnega tedna

Hl. Norbert von Xanten, Ordensgründer, Bischof von Magdeburg (1080/1085-1134)

**29.05. CHRISTI HIMMELFAHRT / PRAZNIK
GOSPODOVEGA VNEBOHODA**

POZOR – ACHTUNG: Um 8.30 Uhr / uri - Feiertags-Gottesdienst Christi Himmelfahrt / Praznična sv. maša na čast Gospodovega vnebohoda za / für: Maria Kaisher (251/13); Helena in Johann Setz in vse od hiše pomrle (109/14)

30.05. Freitag der 6. Osterwoche / Petek 6. velikonočnega tedna

Maiandacht in unserer Kirche um 19.30 Uhr / Šmarnice v naši cerkvi, ob 19.30 uri.

31.05. Samstag der 6. Osterwoche / Sobota 6. velikonočnega tedna

Ob 19. uri pojemo litanije Matere božje, nato bo sveta maša / Um 19.00 Uhr singen wir die Laurentanische Litanei und danach feiern wir die Heilige Messe.

Hl. Messe / sv. maša za / für: Franz Ounitsch (219/13); Josef und Katharina Zippusch (97/14); Kruschitz und Tanzer Verstorbene (108/14)

**01.06. 7. SONNTAG DER OSTERZEIT / 7. VELIKO-
NOČNA NEDELJA**

Hl. Justin (+165) / Sv. Justin. filozof iz Samarije

ACHTUNG / POZOR: Hl. Messe um 8.30 Uhr/sv. maša ob 8.30 uri za / für: Valentin Kordesch und Kometer Hausverstorbene (113/14); Franz Hobel (39/13)

Hl. Messe auch um 13.30 als 30-Jahr-Jubiläum der Florianigruppe in Proboi / Sv. maša ta dan tudi v

zu nehmen. **ES SOLL NACH MÖGLICHKEIT KEINEN PFARRANGEHÖRIGEN GEBEN, DEN SEINE FÜSSE GUT TRAGEN UND DER NICHT AM 19. JUNI um 9 Uhr ZUR FRONLEICHNAMS-PROZESSION KOMMEN WÜRDE.**

So lade ich dazu die heurigen **ERSTKOMMUNION-KINDER** und **SCHÜLER** ein, die bunte Blüten-Blätter mitbringen mögen, um sie bei jedem Altar am Boden auszustreuen.

Zum Besuch der Hl. Messe und zur Teilnahme an der Prozession lade ich aber auch ein: **die FREIWILLIGE FEUERWEHR, die JÄGERSCHAFT, die JUGEND, die SPORTLER. KOMMEN SIE IN IHREN UNIFORMEN und GEHEN SIE IN DER PROZESSION IN IHRER GRUPPE.** Wenn Sie eine eigene Fahne haben, bringen Sie diese zur Prozession mit.

V četrtek, 19. junija, bomo praznovali praznik Svetega Rešnjega Telesa in Krvi. Zato vas že danes, dragi farani vabim, da vsi, ki boste na ta dan doma, radi pridite k procesiji. **NAJ NE BI BILO FARANA, KI LAHKO HODI S SVOJIMI NOGAMI, DA NE BI PRIŠEL K TELOVSKI PROCESIJI, KI BO 19. JUNIJA OB 9. URI.**

Tako vabim letošnje **PRVOOBHAJANCE in ŠOLARJE**, ki naj prinesejo cvetje, ki ga bodo pri vsakem oltarju potrosili na tla. K sv. maši in procesiji vabim tudi **GASILCE, LOVCE, MLADINO, ŠPORTNIKE ... PRIDITE OBLEČENI V SVOJIH UNIFORMAH IN V PROCESIJI BODITE SKUPAJ.** Če imate svojo zastavo, jo prinesite in jo boste nosili v procesiji.

25.05. 6. SONNTAG DER OSTERZEIT / 6.

VELIKONOČNA NEDELJA

Hl. Beda des Ehrwürdige, Ordenspriester, Kirchenlehrer / Sv. Beda Častitljivi (673-735), duhovnik in cerkveni učitelj
Hl. Gregor VII., Papst (1028-1085) / Sv. Gregor VII., papež, Hl. Maria Magdalena von Pazzi, Ordensfrau (1566-1607) / Sv. Marija Magdalena de Pazzi, devica

**FEIERLICHE ERSTKOMMUNION IN UNSERER PFARRE
UM 10.00 UHR / SLOVESNO PRVO SV. OBHAJILO V
NAŠI FARI, OB 10. URI**

Um/ob 10.00 Uhr/ uri hl. Messe / sv. maša za / für:
Marjeta in Franc Antolič (89/14); Franz Pristounig, Anna
Hobel, Helene und Valentin Thomann (103/14)

**Musikalisch wird die Hl. Messe von den
Volksschülern umrahmt.**

**Danes so tudi slovenske šmarnice pri Gospe Sveti.
Ob 12. uri sv. maša v slovenščini, ob 14. uri duhovni
koncert (MePZ Anton Foerster-iz Ljubljane in
cerkveni zbor iz Železne kaple. Ob 15. uri pa
slovesne šmarnice, ki jih vodi in pridiga gospod
Poldej Zunder, župnik iz Železne Kaple.**

Die Tage vor dem Hochfest Christi-Himmelfahrt werden als
Bitt-Tage begangen. Ihre Feier soll den unterschiedlichen
örtlichen und pfarrlichen Traditionen entsprechen. / Dneve
pred praznikom Jezusovega vnebohoda imenujemo
PROŠNJI DNEVI. Praznovanje teh dnevov ima različne
krajevne in farne navade. **Vabimo vas, da se radi
udeležite prošnjih dnevov, saj bomo molili za LEPO
VREME IN BLAGOSLOV NAŠEGA DELA**

26.05. Montag der 6. Osterwoche / Ponedeljek 6.
velikonočnega tedna

Hl. Phillip Neri, Priester, Gründer der Oratorianer (1515-
1595) / Sv. Filip Neri, ustanovitelj redovne družbe
oratorijancev.

**Um/ob 9.00 Uhr Bittprozession vom Gasthaus
Skoff zum Hl. Andreas / Prošnja procesija od
gostilne Škof k sv. Andreju.** Hl. Messe um 9.30 Uhr
feiert Herr p. Franček Kramberger aus St. Michael ob
Bleiburg / Sv. mašo bo ob 9.30 uri, po namenu
udeležencev procesije, vodil p. Franček Kramberger iz
Šmihela pri Pliberku.

27.05. Dienstag der 6. Osterwoche / Torek 6.
velikonočnega tedna

Hl. Augustinus, Bischof von Canterbury und Glaubens-
bote in England / Sv. Avguštin Canterburyški iz Anglije,
škof

**Um/ob 18.30 Bittprozession vom Kuchle-Kreuz zur
Pfarrkirche / Prošnja procesija od Kuhlejevega
križa k farni cerkvi.**

Um / ob 19.00 Uhr / uri Hl. Messe / sv. maša
Die Hl. Messe feiern wir auf Meinung der Teilnehmer an
der Prozession / Sv. mašo bomo darovali po namenu
udeležencev procesije

28.05. Mittwoch der 6. Osterwoche / Sreda 6.
velikonočnega tedna

**Um/ob 18.30 Bittprozession bei der Kirche /
Prošnja procesija pri cerkvi**

**Um / ob 19.00 Uhr / uri hl. Messe / sv. maša za /
für:** Maria Marold (107/13); Maria Schmidt (180/13)